

Etterretninger for sjøfarende



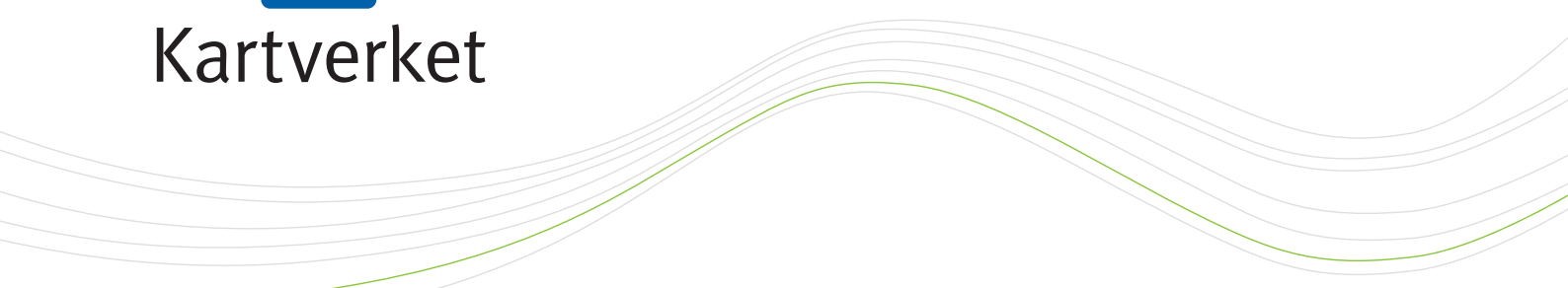
Efs

Nr. 9 - 2025
Årgang 156



Kartverket

Stavanger 15. mai 2025
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

*Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via
Rett i kartet (currently in Norwegian only).*

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHOLD

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):

5, 6, 24, 25, 28, 47, 49, 54, 55, 56, 62, 65, 85, 135, 136, 307, 310, 476, 523.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P)

meldinger omfatter følgende sjøkart:

(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):

5, 16, 17, 22, 24, 25, 45, 46, 59, 94, 118, 122, 130, 132, 309, 310, 455, 458, 469, 473.

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 6

77646. * Telemark. Oterøyfjorden. Gumøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

77726. * Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Lanterne etablert.

77729. * Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

77734. * Telemark. Jomfruland V. Oterøy S. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

77739. * Telemark. Jomfruland V. Oterøy S. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 6

77645. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

77687. * Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen V. Lanterne. Ny posisjon. Stake utgår.

77731. * Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

77733. * Telemark. Kragerøfjorden. Skåtøy. Lanterne etablert. Ny karakter. Lanterne utgår.

77735. * Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

77737. * Telemark. Kragerø. Skåtøy. Lanterne etablert.

77747. * Telemark. Kragerø. Åsvika. Lanterne etablert.

77753. * Telemark. Kragerø. Ærøy S. Lanterne etablert.

77757. * Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 24, 25

77752. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingja. Dingeneset S. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 28

77600. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Hennøyna. Vrak.

77604. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Vrak.

Kart/Chart(s): 47

77686. * Nord-Trøndelag. Blikkenfjorden. Elvalandet. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 49

77728. * Nord-Trøndelag. Purkholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 54

77755. * Sør-Helgeland. Hysværet. Eggeløyssundet. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 55

77754. * Sør-Helgeland. Kilvær. Bukkøya. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 56

77624. * Sør-Helgeland. Husværfjorden. Alterfjorden. Jernstang etablert.

77756. * Sør-Helgeland. Floværet. Lånan. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 62, 135

77685. * Nord-Helgeland. Sleipnesodden. Grindværet Ø. Urskog. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 65, 136, 476

77706. * Salten. Bodø. Bodø lufthavn. Arbeider med etablering av nye Bodø lufthavn.

Kart/Chart(s): 136

77540. * Salten. Beiarfjorden. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 85

77625. * Sør-Troms. Øyfjorden. Havbruk. Forankring.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 307

77724. * Nordsjøen. Frigg-feltet Ø. Yggdrasil. Undervannsrørledninger etablert.

Kart/Chart(s): 310

77748. * Norskehavet. Trænabanken V. Aasta Hansteen-feltet. ODAS-bøye.

77751. * Norskehavet. Skarvfeltet NV. Forlatt brønnhode.

Kart/Chart(s): 523

77750. * Svalbard. Spitsbergen. Nordfjorden. ODAS-bøye etablert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 5, 473

77704. * (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenlandsbrua. Marine operasjoner. Periodevis stengt for trafikk.

Kart/Chart(s): 16, 132, 455

77647. * (T) Rogaland. Høgsfjorden. Kalvøy Ø. Havbruk.

Kart/Chart(s): 17, 469

77705. * (T) Rogaland. Haugesund. Risøy bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 22

77736. * (P) Hordaland. Bjørnafjorden. Lukksundet. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/Chart(s): 118

77745. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Mulaneset. ODAS-bøye. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 24, 25

77746. * (P) Sogn og Fjordane. Solund. Ytre Steinsund. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/Chart(s): 25

77744. * (P) Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Lanterne.

Kart/Chart(s): 122

77738. * (P) Sogn og Fjordane. Lærdalsfjorden. Fleskheller. Lanterne.

Kart/Chart(s): 130, 458

77684. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheim havn. ODAS-bøyer.

Kart/Chart(s): 45, 46, 309

77664. * (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Vedlikeholdsarbeider. Lykt og Racon slukket.

Kart/Chart(s): 59

77725. * (P) Nord-Helgeland. Lurøy. Mangvardan. Havbruk.

Kart/Chart(s): 94

77732. * (T) Nord-Troms. Kvæningen. Storbukta. Havbruk.

77749. * (P) Nord-Troms. Kvæningen. Kabellegging.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 310

77497. * (T) Norskehavet. Heidrun-feltet NV. Dvalin. ODAS-bøye.

77644. * (T) Norskehavet. Trænebanken. Verdande feltet. ODAS-bøye.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Vesterålen Andøy N. Fugeløybanken. Marineøvelse.

**ADVARSLER
(Warnings)**

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasè (Pipeline, cable and route survey).

* Datainnsamling med USV. Kystnært og offshore.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" og "Ny kart" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition" and "New Chart").
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 6

77646. * Telemark. Oterøyfjorden. Gumøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Rytterholmen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

58° 52.69' N, 09° 30.58' E

b) **Slett** lanterne (Iso G 2s) i samme posisjon.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 053831. (Kystverket SØ, 30. april 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Oterøyfjorden. Gumøy. Lights.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Rytterholmen light, **Iso G 4s** with floodlight:

58° 52.69' N, 09° 30.58' E

b) **Delete** light (Iso G 2s) in the same position.

Charts: 5, 6. Light No. 053831.

77726. * Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

Påfør Naus lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 50.02' N, 09° 30.97' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052638. (Kystverket SØ, 8. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Light.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

Insert Naus light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 50.02' N, 09° 30.97' E

Charts: 5, 6. Light No. 052638.

77729. * Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

a) **Påfør** Jonsgrunnen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

58° 49.90' N, 09° 30.94' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052637. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Jomfrulandsrenna S. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

a) **Insert** Jonsgrunnen light, **Iso G 4s** with floodlight:

58° 49.90' N, 09° 30.94' E

b) **Delete** iron pole close by.

Charts: 5, 6. Light No. 052637.

77734. * Telemark. Jomfruland V. Oterøy S. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Schweigårdsholmbåen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 52.23' N, 09° 32.49' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 053824. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland W. Oterøy S. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Schweigårdsholmbåen light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 52.23' N, 09° 32.49' E

b) **Delete** iron pole close by.

Charts: 5, 6. Light No. 053824.

77739. * Telemark. Jomfruland V. Oterøy S. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Endre karakter til **Iso G 4s** på Amtmannsbåen lanterne:

58° 52.27' N, 09° 34.18' E

Kart: 5, 6. Nytt Fyrnr. 053821. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland W. Oterøy S. Light. New character.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Amend character to **Iso G 4s** at Amtmannsbåen light:

58° 52.27' N, 09° 34.18' E

Charts: 5, 6. New Light No. 053821.

Kart/Chart(s): 6

77645. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Kjelsøy lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 52.47' N, 09° 30.22' E

b) **Slett** lanterne (Iso R 4s) i samme posisjon.

Kart: 6. Nytt Fyrnr. 053834. (Kystverket SØ, 30. april 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lights.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Kjelsøy light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 52.47' N, 09° 30.22' E

b) **Delete** light (Iso R 4s) in the same position.

Chart: 6. New Light No. 053834.

77687. * Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen V. Lanterne. Ny posisjon. Stake utgår.

a) **Flytt** Marthabåen lanterne (Iso G 4s) fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 58° 51.534' N, 09° 25.714' E

(2) 58° 51.573' N, 09° 25.591' E

b) **Slett** grønn stake like ved posisjon (2).

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053007. (Kystverket SØ, 5. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen W. Light. New positions. Spar buoy.**

a) **Move** Marthabåen light (Iso G 4s) from position (1) to position (2):

(1) 58° 51.534' N, 09° 25.714' E

(2) 58° 51.573' N, 09° 25.591' E

b) **Delete** green spar buoy close to position (2).

Chart: 6 (also plan A). Light No. 053007.

77731. * Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

a) **Påfør** Evabåen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 50.66' N, 09° 30.06' E

b) **Slett** lanterne (VQ(6)+LFI W 10s) i samme posisjon.

Kart: 6. Fyrnr. 053182. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lights.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

a) **Insert** Evabåen light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 50.66' N, 09° 30.06' E

b) **Delete** light (VQ(6)+LFI W 10s) in the same position.

Chart: 6. Light No. 053182.

77733. * Telemark. Kragerøfjorden. Skåtøy. Lanterne etablert. Ny karakter. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Søndre Pelanbåen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:
58° 51.72' N, 09° 26.53' E

b) **Slett** lanterne (Iso G 2s) like ved.

Kart: 6. Fyrnr. 053847. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerøfjorden. Skåtøy. Lights. New character.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Søndre Pelanbåen light, **Iso G 4s** with floodlight:

58° 51.72' N, 09° 26.53' E

b) **Delete** light (Iso G 2s) close by.

Chart: 6. Light No. 053847.

77735. * Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Nordre Pelanbåen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:
58° 51.81' N, 09° 26.60' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 6. Fyrnr. 053846. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Skåtøysund. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Nordre Pelanbåen light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 51.81' N, 09° 26.60' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 6. Light No. 053846.

77737. * Telemark. Kragerø. Skåtøy. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

Påfør Ternholmen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:
58° 50.66' N, 09° 29.40' E

Kart: 6. Fyrnr. 053184. (Kystverket SØ, 9. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Skåtøy. Light.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

Insert Ternholmen light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 50.66' N, 09° 29.40' E

Chart: 6. Light No. 053184.

77747. * Telemark. Kragerø. Åsvika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

Påfør Sakrisholmen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 51.01' N, 09° 28.39' E

Kart: 6. Fyrnr. 053187. (Kystverket SØ, 12. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Åsvika. Light.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

Insert Sakrisholmen light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 51.01' N, 09° 28.39' E

Chart: 6. Light No. 053187.

77753. * Telemark. Kragerø. Ærøy S. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

Påfør Måkeskjær lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning.

58° 50.74' N, 09° 29.22' E

Kart: 6. Fyrnr. 053186. (Kystverket SØ, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Ærøy S. Light.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

Insert Måkeskjær light, **Iso R 4s** with floodlight.

58° 50.74' N, 09° 29.22' E

Chart: 6. Light No. 053186.

77757. * Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

a) **Påfør** Jentebåen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 51.03' N, 09° 29.91' E

b) **Slett** lanterne (Iso R 2s):

58° 51.04' N, 09° 29.87' E

Kart: 6. Fyrnr. 053183, 053152. (Kystverket SØ, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Skåtøy S. Lights.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

a) **Insert** Jentebåen light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 51.03' N, 09° 29.91' E

b) **Delete** light (Iso R 2s):

58° 51.04' N, 09° 29.87' E

Chart: 6. Light No. 053183, 053152.

Kart/Chart(s): 24, 25

77752. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingja. Dingeneset S. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

61° 01.82' N, 05° 01.72' E

Kart: 24, 25. (Kystverket V, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingja. Dingeneset S. Iron pole.**

Insert iron pole:

61° 01.82' N, 05° 01.72' E

Charts: 24, 25.

Kart/Chart(s): 28

77600. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Hennøyna. Vrak.

Påfør vrak, ufarlig for seilassen:

(1) 61° 49.27' N, 05° 11.94' E

(2) 61° 47.60' N, 05° 03.56' E

(3) 61° 46.94' N, 05° 01.68' E

Kart: 28. (Equinor ASA, 24. april 2025). (KildeID 95633).

*** Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Hennøyna. Wrecks.**

Insert wrecks, not dangerous to surface navigation:

(1) 61° 49.27' N, 05° 11.94' E

(2) 61° 47.60' N, 05° 03.56' E

(3) 61° 46.94' N, 05° 01.68' E

Chart: 28.

77604. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Vrak.

Påfør vrak, ufarlig for seilassen:

(1) 61° 44.21' N, 04° 55.08' E

(2) 61° 44.14' N, 04° 54.57' E

(3) 61° 44.06' N, 04° 54.26' E

(4) 61° 43.93' N, 04° 54.26' E

(5) 61° 42.97' N, 04° 50.73' E

(6) 61° 42.80' N, 04° 50.09' E

(7) 61° 42.88' N, 04° 35.12' E

Kart: 28. (Equinor ASA, 25. april 2025). (KildeID 95633).

*** Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Wrecks.**

Insert wrecks, not dangerous to surface navigation:

(1) 61° 44.21' N, 04° 55.08' E

(2) 61° 44.14' N, 04° 54.57' E

(3) 61° 44.06' N, 04° 54.26' E

(4) 61° 43.93' N, 04° 54.26' E

(5) 61° 42.97' N, 04° 50.73' E

(6) 61° 42.80' N, 04° 50.09' E

(7) 61° 42.88' N, 04° 35.12' E

Chart: 28.

Kart/Chart(s): 47

77686. * Nord-Trøndelag. Blikkenfjorden. Elvalandet. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

64° 34.65' N, 11° 29.30' E

Kart: 47. (Kystverket MN, 5. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Blikkenfjorden. Elvalandet. Iron pole.**

Insert iron pole:

64° 34.65' N, 11° 29.30' E

Chart: 47.

Kart/Chart(s): 49

77728. * Nord-Trøndelag. Purkholmen. Havbruk. Forankring.

Slett tidligere Efs (P) 05/77176/25.

a) **Påfør** havbruk:

64° 48.38' N, 10° 33.94' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 64° 48.63' N, 10° 34.26' E

(2) 64° 48.29' N, 10° 34.78' E

(3) 64° 48.09' N, 10° 33.70' E

(4) 64° 48.25' N, 10° 33.51' E

(5) 64° 48.44' N, 10° 33.30' E

Kart: 49. (SalMar Farming AS, 9. mai 2025). (KildeID 95757).

*** Nord-Trøndelag. Purkholmen. Marine farm. Ground tackles.**

Delete former Efs (P) 05/77176/25.

a) Insert marine farm:

64° 48.38' N, 10° 33.94' E

b) Insert ground tackles from a) to:

(1) 64° 48.63' N, 10° 34.26' E

(2) 64° 48.29' N, 10° 34.78' E

(3) 64° 48.09' N, 10° 33.70' E

(4) 64° 48.25' N, 10° 33.51' E

(5) 64° 48.44' N, 10° 33.30' E

Chart: 49.

Kart/Chart(s): 54

77755. * Sør-Helgeland. Hysværet. Eggeløyssundet. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

65° 46.09' N, 11° 44.82' E

Kart: 54. (Kystverket N, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Hysværet. Eggeløyssundet. Iron pole.**

Insert iron pole:

65° 46.09' N, 11° 44.82' E

Chart: 54.

Kart/Chart(s): 55

77754. * Sør-Helgeland. Kilvær. Bukkøya. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

65° 48.56' N, 12° 05.04' E

Kart: 55. (Kystverket N, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Kilvær. Bukkøya. Iron pole.**

Insert iron pole:

65° 48.56' N, 12° 05.04' E

Chart: 55.

Kart/Chart(s): 56

77624. * Sør-Helgeland. Husværffjorden. Alterfjorden. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

65° 55.55' N, 12° 11.88' E

Kart: 56. (Kystverket N, 29. april 2025). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Husværffjorden. Alterfjorden. Iron pole.**

Insert iron pole:

65° 55.55' N, 12° 11.88' E

Chart: 56.

77756. * Sør-Helgeland. Floværet. Lånan. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

65° 52.12' N, 11° 49.74' E

Kart: 56. (Kystverket N, 13. mai 2025). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Floværet. Lånan. Iron pole.**

Insert iron pole:

65° 52.12' N, 11° 49.74' E

Chart: 56.

Kart/Chart(s): 62, 135

77685. * Nord-Helgeland. Sleipnesodden. Grindværet Ø. Urskog. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til:

Kart 62:

(1) 66° 42.96' N, 13° 13.86' E 5m

(2) 66° 40.51' N, 12° 58.57' E 12m

(3) 66° 40.38' N, 12° 58.64' E 17m

(4) 66° 38.06' N, 13° 22.69' E 15m

Kart 135:

(1) 66° 42.96' N, 13° 13.86' E 5m

Kart: 62, 135. (Arva AS, 5. mai 2025). (KildeID 95555).

*** Nord-Helgeland. Sleipnesodden. Grindværet E. Urskog. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to:

Chart 62:

- (1) 66° 42.96' N, 13° 13.86' E 5m
- (2) 66° 40.51' N, 12° 58.57' E 12m
- (3) 66° 40.38' N, 12° 58.64' E 17m
- (4) 66° 38.06' N, 13° 22.69' E 15m

Chart 135:

- (1) 66° 42.96' N, 13° 13.86' E 5m

Charts: 62, 135.

Kart/Chart(s): 65, 136, 476

77706. * Salten. Bodø. Bodø lufthavn. Arbeider med etablering av nye Bodø lufthavn.

a) **Påfør** en rød stiplet linje:

- (1) 67° 15.549' N, 14° 18.884' E
- (2) 67° 15.507' N, 14° 17.070' E
- (3) 67° 15.017' N, 14° 17.484' E
- (4) 67° 15.615' N, 14° 23.221' E
- (5) 67° 15.860' N, 14° 23.131' E

b) **Påfør** tegnforklaring "Works at sea. (2025-2027)":

67° 15.700' N, 14° 20.000' E

c) **Slett røde** stiplede linjer i Ca. posisjoner:

- (1) 67° 15.397' N, 14° 18.034' E
- (2) 67° 15.578' N, 14° 22.081' E

d) **Slett** tegnforklaring "Being reclaimed. (2024-2026)":

Kart 65, 136:

- (1) 67° 15.552' N, 14° 19.39' E
- (2) 67° 15.716' N, 14° 21.47' E

Kart 476:

- (1) 67° 15.497' N, 14° 18.262' E
- (2) 67° 15.652' N, 14° 22.137' E

Kart: 65, 136, 476. (COWI AS, PEAB AS, 7. mai 2025). (KildeID 95730).

*** Salten. Bodø. Bodø Airport. Works related to the establishment of the new Bodø Airport.**

a) **Insert** a red dashed line:

(1) 67° 15.549' N, 14° 18.884' E

(2) 67° 15.507' N, 14° 17.070' E

(3) 67° 15.017' N, 14° 17.484' E

(4) 67° 15.615' N, 14° 23.221' E

(5) 67° 15.860' N, 14° 23.131' E

b) **Insert** legend "Works at sea. (2025-2027)":

67° 15.700' N, 14° 20.000' E

c) **Delete** red dashed lines in Approx. positions:

(1) 67° 15.397' N, 14° 18.034' E

(2) 67° 15.578' N, 14° 22.081' E

d) **Delete** legends "Being reclaimed (2024 - 2026)":

Charts 65, 136:

(1) 67° 15.55' N, 14° 19.39' E

(2) 67° 15.72' N, 14° 21.47' E

Chart 476:

(1) 67° 15.497' N, 14° 18.262' E

(2) 67° 15.652' N, 14° 22.137' E

Charts: 65, 136, 476.

Kart/Chart(s): 136

77540. * Salten. Beiarfjorden. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn:

67° 04.59' N, 14° 20.39' E **24m**

Kart: 136. (Arva AS, 15. april 2025). (KildeID 95555).

*** Salten. Beiarfjorden. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable:

67° 04.59' N, 14° 20.39' E **24m**

Chart: 136.

Kart/Chart(s): 85

77625. * Sør-Troms. Øyfjorden. Havbruk. Forankring.

Slett tidligere Efs (P) 07/77532/25.

a) **Påfør** havbruk:

69° 33.35' N, 17° 36.72' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 69° 33.73' N, 17° 37.33' E

(2) 69° 33.52' N, 17° 37.76' E

(3) 69° 33.37' N, 17° 36.00' E

(4) 69° 33.14' N, 17° 36.42' E

Kart: 85. (Mowi ASA, 29. april 2025). (KildeID 95650).

*** Sør-Troms. Øyfjorden. Marine farm. Ground tackles.**

Delete former Efs (P) 07/77532/25.

a) **Insert** marine farm:

69° 33.35' N, 17° 36.72' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 69° 33.73' N, 17° 37.33' E

(2) 69° 33.52' N, 17° 37.76' E

(3) 69° 33.37' N, 17° 36.00' E

(4) 69° 33.14' N, 17° 36.42' E

Chart: 85.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 307

77724. * Nordsjøen. Frigg-feltet Ø. Yggdrasil. Undervannsrørledninger etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/77256/25.

Påfør undervannsrørledninger:

(1) 59° 52.19' N, 02° 33.99' E

(2) 59° 47.06' N, 02° 26.04' E

og

(1) 59° 52.19' N, 02° 33.99' E

(2) 59° 43.72' N, 02° 33.40' E

Merk: Utbyggingen på Yggdrasil-feltet er pågående, og Efs (P) 05/77256/25 med tilhørende aktsomhetsområde videreføres.

Kart: 307. (Aker BP ASA, 8. mai 2025). (KildeID 95756).

*** North Sea. Frigg field E. Yggdrasil. Submarine pipelines.**

See former Efs (P) 05/77256/25.

Insert submarine pipelines:

(1) 59° 52.19' N, 02° 33.99' E

(2) 59° 47.06' N, 02° 26.04' E

and

(1) 59° 52.19' N, 02° 33.99' E

(2) 59° 43.72' N, 02° 33.40' E

Note: The development of the Yggdrasil field is ongoing, and Efs (P) 05/77256/25 with given precautionary area still applies.

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 310

77748. * Norskehavet. Trænabanken V. Aasta Hansteen-feltet. ODAS-bøye.

Påfør en gul kuleformet ODAS-bøye, **FI(5) Y 20s:**

67° 01.72' N, 07° 16.43' E

Kart: 310. (Equinor ASA, 12. mai 2025). (KildeID 85645).

*** Norwegian Sea. Trænabanken W. Aasta Hansteen field. ODAS buoy.**

Insert a yellow spherical ODAS buoy, FI(5) Y 20s:

67° 01.72' N, 07° 16.43' E

Chart: 310.

77751. * Norskehavet. Skarvfeltet NV. Forlatt brønnhode.

a) **Påfør** en hindring (sirkulær farekurve):

65° 53.33' N, 07° 27.09' E (**399m**)

b) **Påfør** tegnforklaring "**Well**".

Kart: 310. (Aker BP ASA, 13. mai 2025). (KildeID 95800).

*** Norwegian Sea. Skarv field NW. Abandoned wellhead.**

a) **Insert** an obstruction (danger circle):

65° 53.33' N, 07° 27.09' E (**399m**)

b) **Insert** legend "**Well**".

Chart: 310.

Kart/Chart(s): 523

77750. * Svalbard. Spitsbergen. Nordfjorden. ODAS-bøye etablert.

Påfør gul kuleformet ODAS-bøye:

78° 29.40' N, 14° 50.40' E

Kart: 523. (Meteorologisk Institutt, 13. mai 2025). (KildeID 92790).

*** Svalbard. Spitsbergen. Nordfjorden. ODAS buoy.**

Insert yellow spherical ODAS buoy:

78° 29.40' N, 14° 50.40' E

Chart: 523.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 473

**77704. * (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenlandsbrua. Marine operasjoner.
Periodevis stengt for trafikk.**

Slett tidligere Efs (T) 01/76685/25.

Aktivitet: Marine operasjoner. Heving av segmentet av brodekket. En gang hver 2. uke, som krever stenging av farvann for større fartøy.

Periode: juni 2025 - mars 2026

Aktsomhetsområde:

59° 03.20' N, 09° 40.53' E (senter, bro)

Kontakt: Brevik VTS, VHF kanal 80, telefon +47 355 72 620

Merk: Brevik VTS og Grenland Havn IKS vil holdes informert om perioder med behov for stenging. Brevik VTS vil koordinere og være kontaktinstans.

Kart: 5, 473. (EGC Norway - E18 Langangen Rugvedt, 7. mai 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenland bridge. Marine operations. Periodically closed to traffic.***

Delete former Efs (T) 01/76685/25.

Activity: Marine operations. Lifting up the segment of the bridge deck. Once every 2 weeks, requiring closure of waters to larger vessels.

Period: June 2025 - March 2026

Precautionary area:

59° 03.20' N, 09° 40.53' E (center bridge)

Contact: Brevik VTS, VHF Ch. 80, phone +47 355 72 620

Note: *Brevik VTS and Port of Grenland will be kept informed of periods when waters need to be closed. Brevik VTS will coordinate and be the point of contact.*

Charts: 5, 473.

Kart/Chart(s): 16, 132, 455

77647. * (T) Rogaland. Høgsfjorden. Kalvøy Ø. Havbruk.

Aktivitet: Refortøyning av oppdrettsanlegg.

Periode: 7. - 31. mai 2025

Posisjoner:

(1) 58° 58.937' N, 05° 51.064' E

(2) 58° 58.939' N, 05° 52.784' E

(3) 58° 58.343' N, 05° 52.793' E

(4) 58° 58.312' N, 05° 51.074' E

Arbeids fartøy: "Aqs Loke" (LDLO)

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 16, 132, 455. (Grieg Seafood Rogaland AS, 30. april 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Høgsfjorden. Kalvøy E. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-mooring.

Period: 7 - 31 May 2025

Positions:

(1) 58° 58.937' N, 05° 51.064' E

(2) 58° 58.939' N, 05° 52.784' E

(3) 58° 58.343' N, 05° 52.793' E

(4) 58° 58.312' N, 05° 51.074' E

Work vessel: "Aqs Loke" (LDLO)

Note: *Keep safe distance to the work site.*

Charts: 16, 132, 455.

Kart/Chart(s): 17, 469

77705. * (T) Rogaland. Haugesund. Risøy bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.

Navn: Risøy bro

Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid.

Periode: 22. mai - 30. november 2025

Posisjon: 59° 24.63' N, 05° 16.15' E (bro senter)

Merk: Vertikal klaring: Redusert til **20m** i anleggsperioden pga underhengende stillas.

Kart: 17, 469. (Consolvo AS, 7. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Haugesund. Risøy bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.**

Name: Risøy bridge

Activity: Maintenance work

Period: 22 May - 30 November 2025

Position: 59° 24.63' N, 05° 16.15' E (bridge center)

Note: *Vertical clearance: Reduced to 20m during work period due to underhanging scaffolding structures.*

Charts: 17, 469.

Kart/Chart(s): 22

77736. * (P) Hordaland. Bjørnafjorden. Lukksundet. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, i innseiling Lukksundet i Bjørnafjorden.
(Project: New navigational installations, at Lukksundet fairway in Bjørnafjorden.)

Periode: 1. juni - 31. desember 2025

(Period: 1 June - 31 December 2025)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)
145208 Børevikneset	60° 02.28' N, 05° 42.36' E	HIB (Light with floodlight)	Q R
145211 Brattaberget	60° 02.85' N, 05° 42.37' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s
145212 Veslehaugneset	60° 02.93' N, 05° 42.25' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s
145213 Bergsvågklubben	60° 03.06' N, 05° 42.40' E	HIB (Light with floodlight)	Q G
145800 Bergsvågklubben	60° 03.06' N, 05° 42.40' E	Lanterne (Light)	Fjernes (To be removed)

Kart (Chart): 22. (Kystverket V, 9. mai 2025). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 118

77745. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Mulaneset. ODAS-bøye. Ny posisjon.

Slett tidligere Efs (T) 03/76856/25.

Type: Gul spesialbøybøye (ODAS)

Periode: Til 31. januar 2026

Posisjon: 60° 06.97' N, 06° 32.54' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Kart: 118 (kun vignett A). (Multiconsult Norge AS, 12. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Sørfjorden. Mulaneset. ODAS buoy. New position.**

Delete former Efs (T) 03/76856/25.

Type: Yellow special purpose buoy (ODAS)

Period: Until 31 January 2026

Position: 60° 06.97' N, 06° 32.54' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Chart: 118 (plan A only).

Kart/Chart(s): 24, 25

77746. * (P) Sogn og Fjordane. Solund. Ytre Steinsund. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Ytre Steinsund.
(Project: New navigational installations, approach to Ytre Steinsund.)

Periode: 1. juni - 31. desember 2025

(Period: 1 June - 31 December 2025)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)
228900 Kjeholmen	61° 02.46' N, 04° 44.16' E	Lykt (Light)	Oc(2) 8s
228904 Trongen	61° 02.33' N, 04° 44.28' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s

Kart (Chart): 24, 25. (Kystverket V, 12. mai 2025). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 25

77744. * (P) Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Lanterne.

Type: Lanterne, **Q R.**

Navn: Huvøyneset

Status: Planlagt etablert

Periode: I løpet av 2025

Posisjon: 61° 10.19' N, 04° 53.02' E

Kart: 25. Fyrnr. 235052. (Kystverket V, 12. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Light.**

Type: Light, **Q R.**

Name: Huvøyneset

Status: Planned established.

Period: During 2025

Position: 61° 10.19' N, 04° 53.02' E

Chart: 25. Light No. 235052.

Kart/Chart(s): 122

77738. * (P) Sogn og Fjordane. Lærdalsfjorden. Fleskheller. Lanterne.

Type: Lanterne, **Iso G 2s**

Navn: Raudberg

Status: Planlagt etablert.

Periode: I løpet av 2025

Posisjon: 61° 06.34' N, 07° 27.18' E

Kart: 122 (også spesial). Fyrnr. 224607. (Kystverket V, 9. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Lærdalsfjorden. Fleskheller. Light.**

Type: Light, **Iso G 2s**

Name: Raudberg

Status: Planned established.

Period: During 2025

Position: 61° 06.34' N, 07° 27.18' E

Chart: 122 (also plan). Light No. 224607.

Kart/Chart(s): 130, 458

77684. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheim havn. ODAS-bøyer.

Type: Forskningsutstyr med sensor under overflaten.

Periode: 29. april - 11. juni 2025

Posisjoner:

(1) 63° 27.12' N, 10° 25.64' E

(2) 63° 27.05' N, 10° 25.53' E

(3) 63° 26.91' N, 10° 20.07' E

(4) 63° 26.92' N, 10° 20.11' E

(5) 63° 27.34' N, 10° 22.59' E

Overflatemerking: **FI(5) Y 20s**

Merk: Hold god avstand til forskningsbøyene.

Kart: 130, 458. (SINTEF Ocean, 5. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Trøndelag. Trondheim harbour. ODAS buoys.**

Type: Scientific instruments with sensor beneath the surface.

Period: 29 April - 11 June 2025

Positions:

(1) 63° 27.12' N, 10° 25.64' E

(2) 63° 27.05' N, 10° 25.53' E

(3) 63° 26.91' N, 10° 20.07' E

(4) 63° 26.92' N, 10° 20.11' E

(5) 63° 27.34' N, 10° 22.59' E

Surface marking: **FI(5) Y 20s**

Note: Keep safe distance to the buoys.

Charts: 130, 458.

Kart/Chart(s): 45, 46, 309

77664. * (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Vedlikeholdsarbeider. Lykt og Racon slukket.

Slutt tidligere Efs (T) 21/63191/20.

Type: Lykt og Racon

Navn: Buholmråsa (Oc 6s, B)

Status: Slukket

Periode: 1. august - 10. september 2025

Posisjon: 64° 24.10' N, 10° 27.18' E

Kart: 45, 46, 309. Fyrnr. 489700. (Kystverket MN, 2. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Renovation works. Light and Racon switched off.**

Delete former Efs (T) 21/63191/20.

Type: Light and Racon

Name: Buholmråsa (Oc 6s, B)

Status: Unlit

Period: 1 August - 10 September 2025

Position: 64° 24.10' N, 10° 27.18' E

Charts: 45, 46, 309. Light No. 489700.

Kart/Chart(s): 59

77725. * (P) Nord-Helgeland. Lurøy. Mangvarden. Havbruk.

Aktivitet: Etablering av oppdrettsanlegg.

Periode: 9. mai - 1. september 2025

Posisjoner:

(1) 66° 18.52' N, 12° 39.95' E

(2) 66° 18.52' N, 12° 39.52' E

(3) 66° 18.75' N, 12° 39.20' E

(4) 66° 19.42' N, 12° 39.55' E

(5) 66° 19.48' N, 12° 40.36' E

(6) 66° 19.26' N, 12° 40.75' E

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 59. (Lovundlaks, 8. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Helgeland. Lurøy. Mangvarden. Marine farm.**

Activity: Marine farm nstallation.

Period: 9 May - 1 September 2025

Positions:

(1) 66° 18.52' N, 12° 39.95' E

(2) 66° 18.52' N, 12° 39.52' E

(3) 66° 18.75' N, 12° 39.20' E

(4) 66° 19.42' N, 12° 39.55' E

(5) 66° 19.48' N, 12° 40.36' E

(6) 66° 19.26' N, 12° 40.75' E

Note: Keep safe distance to the work site.

Chart: 59.

Kart/Chart(s): 94

77732. * (T) Nord-Troms. Kvænangen. Storbukta. Havbruk.

Aktivitet: Refortøyning av oppdrettsanlegg.

Periode: Uke 20 - 26 2025

Posisjoner:

(1) 69° 55.15' N, 21° 34.32' E

(2) 69° 55.13' N, 21° 36.56' E

(3) 69° 54.53' N, 21° 37.08' E

(4) 69° 54.36' N, 21° 35.53' E

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 94. (Mowi ASA, 9. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Nord-Troms. Kvænangen. Storbukta. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-mooring.

Period: Week 20 - 26 2025

Positions:

(1) 69° 55.15' N, 21° 34.32' E

(2) 69° 55.13' N, 21° 36.56' E

(3) 69° 54.53' N, 21° 37.08' E

(4) 69° 54.36' N, 21° 35.53' E

Note: Keep safe distance to the work site.

Chart: 94.

77749. * (P) Nord-Troms. Kvænangen. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Spildra - Kviteberg.

Periode: Uke 23 2025

Aktsomhetsområde (kabeltrasè):

(1) 70° 00.02' N, 21° 39.92' E

(2) 69° 59.49' N, 21° 40.87' E

(3) 69° 58.22' N, 21° 44.21' E

(4) 69° 58.19' N, 21° 45.60' E

(5) 69° 57.63' N, 21° 49.08' E

(6) 69° 57.58' N, 21° 53.46' E

(7) 69° 56.86' N, 21° 54.74' E

Fartøy: "Fjordkabel" (LNSH)

Fartøy mobil: +47 414 06 477 eller +47 415 29 584

Merk: Fartøyet har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand.

Kart: 94. (Seaworks Kabel AS, 12. mai 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Troms. Kvænangen. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Spildra - Kviteberg.

Period: Week 23 2025

Precautionary area (cable route):

(1) 70° 00.02' N, 21° 39.92' E

(2) 69° 59.49' N, 21° 40.87' E

(3) 69° 58.22' N, 21° 44.21' E

(4) 69° 58.19' N, 21° 45.60' E

(5) 69° 57.63' N, 21° 49.08' E

(6) 69° 57.58' N, 21° 53.46' E

(7) 69° 56.86' N, 21° 54.74' E

Vessel: "Fjordkabel" (LNSH)

Vessel's phone number: +47 414 06 477 or +47 415 29 584

Note: *The vessel has reduced manoeuvrability, keep safe distance.*

Chart: 94.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 310

77497. * (T) Norskehavet. Heidrun-feltet NV. Dvalin. ODAS-bøye.

Type: Gul kuleformet bølgebøye (Waverider)

Periode: 1. mai - 30. november 2025

Posisjon: 65° 28.32' N, 07° 10.53' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Kart: 310. (Harbour Energy Norge AS, 3. april 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Heidrun field NW. Dvalin. ODAS buoy.**

Type: Yellow spherical Waverider buoy

Period: 1 May - 30 November 2025

Position: 65° 28.32' N, 07° 10.53' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Chart: 310.

77644. * (T) Norskehavet. Trænebanken. Verdande feltet. ODAS-bøye.

Type: Gul kuleformet lys værbøye (Waverider)

Periode: 21. april - 15. september 2025

Posisjon: 66° 03.11' N, 08° 00.43' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Merk: Bøyen har 700m drivsirkelradius.

Kart: 310. (Equinor ASA, 30. april 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Trænebanken. Verdande field. ODAS buoy.**

Type: Yellow spherical Waverider light buoy

Period: 21 April - 15 September 2025

Position: 66° 03.11' N, 08° 00.43' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Note: The buoy has 700m drift circle radius.

Chart: 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjøsmål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Vesterålen Andøya N. Fugeløybanken. Marineøvelse.**

Andøya Space varsler om aktivitet i Perioden:

12. - 16. mai 16:00 - 02:00 UTC (KI 18:00 - 04:00 LT):

Maritim trafikk bes være oppmerksom på følgende fareområder i den angitte tidsperioden.

Fareområde K:

(1) 69° 17.34' N, 14° 16.98' E

(2) 69° 20.16' N, 16° 47.64' E

(3) 69° 49.26' N, 18° 22.86' E

(4) 70° 41.46' N, 18° 44.76' E

(5) 71° 21.42' N, 17° 15.48' E

(6) 71° 28.74' N, 13° 25.98' E

(7) 70° 06.54' N, 12° 07.02' E

Maritim trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksom på de varslede områdene, eventuelt kontakte Andøya Space for koordinering i kampanjeperioden:

Telefon +47 940 75 944, +47 761 44 587 og maritim VHF kanal 14/16 (kallesignal "Andøya Space").

Se www.andoyaspace.no for daglige varslinger og kart.

Kart: 81, 82, 85, 86, 88, 89, 312. (Andøya Space, 22. mars 2024).

*** Vesterålen. Andøya N. Fugeløybanken. Marine exercise.**

Andøya Space will conduct launch operations in the period:

12 - 16 May 16:00 - 02:00 UTC (KI 18:00 - 04:00 LT):

Maritime traffic is requested to be aware of the following hazard area during the above-mentioned time period:

Danger Area K:

(1) 69° 17.34' N, 14° 16.98' E

(2) 69° 20.16' N, 16° 47.64' E

(3) 69° 49.26' N, 18° 22.86' E

(4) 70° 41.46' N, 18° 44.76' E

(5) 71° 21.42' N, 17° 15.48' E

(6) 71° 28.74' N, 13° 25.98' E

(7) 70° 06.54' N, 12° 07.02' E

Maritime traffic is requested to be aware of the notified area during the above-mentioned time period, and can contact Andøya Space for coordination during the campaign period:

Phone: +47 940 75 944, +47 761 44 587 and maritime VHF channel 14/16 (call sign "Andøya Space").

See www.andoyaspace.no for daily notices and maps.

Charts: 81, 82, 85, 86, 88, 89, 312.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Kongeørn 65° 53.33' N, 07° 27.08' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
6507/5-12 Slagugle Appraisal 60° 30.75' N 07° 29.17' E	3100m	Until arrival of Deepsea Yantai
Frosk Attic 59° 20.50' N 01° 49.97' E	2200m	Until arrival of Deepsea Nordkapp

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.

The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasè (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasè ved bruk av undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey by underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Rute for inspeksjon (Survey route):	Period (Duration):	Kart (Charts):
Corridor survey/geotechnical investigation of planned cable route solutions for power from Folda to the fields Heidrun, Åsgard B and Kristin.	(1) 64° 41.22' N, 11° 16.78' E (2) 64° 44.53' N, 11° 19.31' E (3) 64° 42.95' N, 11° 15.00' E (4) 64° 41.92' N, 11° 04.27' E (5) 64° 39.86' N, 10° 49.65' E (6) 64° 39.51' N, 10° 22.77' E (7) 64° 45.76' N, 09° 46.04' E	Tentative start-up 10 June 2025 (duration approx. 10 days)	46, 47, 48, 49, 309
Corridor survey/geotechnical investigation of planned "Tampen Power from Shore" cable route, between Frøysjøen and Tampen	(1) 61° 45.64' N, 05° 06.64' E (2) 61° 45.19' N, 05° 06.22' E (3) 61° 45.34' N, 05° 05.52' E (4) 61° 45.63' N, 05° 04.84' E (5) 61° 46.14' N, 05° 04.55' E (6) 61° 46.79' N, 05° 01.09' E (7) 61° 45.76' N, 04° 57.67' E (8) 61° 44.07' N, 04° 54.44' E (9) 61° 42.24' N, 04° 48.55' E (10) 61° 42.27' N, 04° 44.46' E (11) 61° 42.64' N, 04° 42.04' E (12) 61° 43.05' N, 04° 33.00' E (13) 61° 43.12' N, 04° 19.16' E (14) 61° 42.02' N, 04° 09.41' E	Tentative start-up 21 June 2025 (duration approx. 10 days)	28, 307, 308.

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.
(Note: Wide berth requested).

*** Datainnsamling med USV. Kystnært og offshore.**

Se også vedlegg nr. 1 i PDF-versjonen av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 05/2025.

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV).

Periode: 4. april - 20. mai 2025

USV-en vil bli testet ved følgende områder kystnært:

- i Karmsundet og Boknafjorden, ved Johan Sverdrup Connection og i nærheten av Tau Autonomy Center
- i Byfjorden, Bergen

Disse områdene er alle vist i vedlegg 1 i Etterretninger for sjøfarende (Efs) nr. 05/2025.

USV-en vil bli testet ved følgende områder offshore:

Gullfaks/Snorre

- (1) 61° 30.592' N, 01° 58.244' E
- (2) 61° 30.519' N, 02° 19.085' E
- (3) 61° 11.535' N, 02° 20.685' E
- (4) 60° 51.136' N, 02° 58.049' E
- (5) 60° 49.866' N, 02° 37.427' E
- (6) 61° 10.790' N, 01° 59.611' E

Troll

- (1) 60° 48.355' N, 03° 25.277' E
- (2) 60° 49.470' N, 03° 36.293' E
- (3) 60° 31.225' N, 03° 48.359' E
- (4) 60° 29.468' N, 03° 37.369' E

Åsgard

- (1) 65° 2.277' N, 06° 49.719' E
- (2) 65° 3.169' N, 06° 50.931' E
- (3) 65° 1.421' N, 06° 58.327' E
- (4) 65° 0.365' N, 06° 56.927' E

Fartøy:

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

Merk: Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy (Northern Maria (OZAV2)). Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning. Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil operere i umiddelbar nærhet av hverandre 24/7. Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til VTS arbeidskanaler og kanal 16. VTS vil bli holdt informert om eksakte tidsperioder.

Kart: 15, 16, 17, 19, 23, 119, 120, 307, 308, 309, 460. (Reach Subsea AS, 13. mars 2025).

*** Data collection with USV. Near shore and offshore.**

See also enclosure No. 1 in the PDF version of "Etterretninger for sjøfarende" (EFS) No. 05/2025.

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV).

Period: 4 April - 20 May 2025

The USV will be tested at the following nearby coast locations:

- In Karmsundet, Bokna fjord, Johan Sverdrup Connection and in vicinity of the Tau Autonomy Center (TAC) close to Stavanger.

- In the Bergen area – Byfjord
 - Offshore operations on the following fields: Troll, Snorre, Gullfaks and Åsgard.
- The areas are shown in enclosure 1 in Etterretninger for sjøfarende (Efs) No. 05/2025.

The USV will be tested at the following offshore locations:

Gullfaks/Snorre

- (1) 61° 30.592' N, 01° 58.244' E
- (2) 61° 30.519' N, 02° 19.085' E
- (3) 61° 11.535' N, 02° 20.685' E
- (4) 60° 51.136' N, 02° 58.049' E
- (5) 60° 49.866' N, 02° 37.427' E
- (6) 61° 10.790' N, 01° 59.611' E

Troll

- (1) 60° 48.355' N, 03° 25.277' E
- (2) 60° 49.470' N, 03° 36.293' E
- (3) 60° 31.225' N, 03° 48.359' E
- (4) 60° 29.468' N, 03° 37.369' E

Åsgard

- (1) 65° 2.277' N, 06° 49.719' E
- (2) 65° 3.169' N, 06° 50.931' E
- (3) 65° 1.421' N, 06° 58.327' E
- (4) 65° 0.365' N, 06° 56.927' E

Vessel:

Name: Reach Remote 1

Length: 24.9 m

Note: The vessel will be assisted by a manned vessel (Northern Maria (OZAV2)). The Reach Remote 1 has got a blue hull and white superstructure. The Reach Remote 1 and the manned vessel will be operating 24/7 in close vicinity to each other. The crew on the manned vessel will be listening to VTS working channels and Ch. 16. VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 15, 16, 17, 19, 23, 119, 120, 307, 308, 309, 460.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
21/63191/20	* (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Racon havarert. * (T) <i>Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Racon.</i>	Se (See) Efs (T) 09/77664/25
19/75983/24	* (P) Vest-Agder. Farsund. Rørlegging. Skipsleden til Lunde vågen være stengt. * (P) <i>Vest-Agder. Farsund. Pipeline laying. Fairway to Lunde vågen will be closed.</i>	Skipsleden er åpent (The Fairway is open).
23/76481/24	* (T) Sør-Helgeland. Kilvær fjorden. Skogsholmen NØ. Havbruk. * (T) <i>Sør-Helgeland. Kilvær fjorden. Skogsholmen NE. Marine farm.</i>	Utført (Completed)
01/76685/25	* (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenlandsbrua. Marine operasjoner. Periodevis stengt for trafikk. * (T) <i>Telemark. Brevikstrømmen. Grenland bridge. Marine operations. Periodically closed to traffic.</i>	Se (See) Efs (T) 09/76685/25
03/76816/25	* (T) Sør-Helgeland. Husvær fjorden. Brennøya. Havbruk. Refortøyning. * (T) <i>Sør-Helgeland. Husvær fjorden. Brennøya. Marine farm. Re-mooring.</i>	Utført (Completed)
03/76875/25	* (T) Hordaland. Jondal. Ljonesvågen. Havbruk. * (T) <i>Hordaland. Jondal. Ljonesvågen. Marine farm.</i>	Utført (Completed)
05/77174/25	* (P) Nord-Troms. Rotsundet. Russelva. Havbruk. * (P) <i>Nord-Troms. Rotsundet. Russelva. Marine farm.</i>	Utført (Completed)
05/77176/25	* (P) Nord-Trøndelag. Hanakamråsa. Purkholmen. Havbruk. * (P) <i>Nord-Trøndelag. Hanakamråsa. Purkholmen. Marine farm.</i>	Se (See) Efs (P) 09/77176/25
06/77336/25	* (T) Hordaland. Samnanger fjorden. Oldervik S. ODAS-bøye. * (T) <i>Hordaland. Samnanger fjorden. Oldervik S. ODAS buoy.</i>	Fjernet (Removed)
06/77457/25	* (T) Vest-Agder. Lista. Listahavn. Brekneholmen - Drengskjeret. Marine grunnundersøkelser. * (T) <i>Vest-Agder. Lista. Listahavn. Brekneholmen - Drengskjeret. Marine site surveys.</i>	Utført (Completed)
07/77480/25	* (P) Nord-Troms. Kågen Ø. Hagebergan. Havbruk. * (P) <i>Nord-Troms. Kågen E. Hagebergan. Marine farm.</i>	Utført (Completed)
07/77532/25	* (P) Sør-Troms. Øyfjorden. Indre Melneset. Havbruk. * (P) <i>Sør-Troms. Øyfjorden. Indre Melneset. Marine farm.</i>	Se (See) Efs (P) 09/77625/25

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
07/77485/25	* (T) Ofoten. Ramsundet. Ramsund orlogsstasjon. Marine grunnundersøkelser. * (T) Ofoten. Ramsundet. Ramsund orlogsstasjon. Marine site surveys.	Ny periode: Til 31. mai 2025 (New period: Until 31 May 2025).
08/77537/25	* (T) Vest-Finnmark. Hammerfest. Meland. ODAS-bøye. * (T) Vest-Finnmark. Hammerfest. Meland. ODAS buoy.	Ny posisjon (New position): 70° 40.490' N, 23° 38.292' E

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" og "Ny kart" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition" and "New Chart"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 21 2025**.
 Rettet til (*Corrected to*): **Efs 9/2025**.

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)	Type
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	Ny utgave (<i>New Edition</i>)
6	Jomfruland - Risør	Ny utgave (<i>New Edition</i>)
542	Nordautlandet. Sjuøyane - Karl XII-øya	Nytt kart (<i>New Chart</i>)
543	Nordautlandet. Karl XII-øya - Frostøyane	Nytt kart (<i>New Chart</i>)
545	Nordautlandet. Frostøyane - Erik Eriksenstretet	Nytt kart (<i>New Chart</i>)

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.
(The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/limme inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge "**Sjøkart oppdatert**" som bakgrunnskart inne på [Norgeskart](https://www.norgeskart.no).

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettsiden på Efs@Kartverket.no. (Kartverket sjødivisjonen, 26. februar 2025).

*** *Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.***

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name, and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer "**Nautical Charts updated**" at <https://www.norgeskart.no>.*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the

background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at Efs@Kartverket.no.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for

simpler and faster processing. If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/](https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/). POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be

in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.